ຍິນດີຕ້ອນຮັບ

ມາສູ່ໂຄງການ **Washington Apple Health**

ການປົ່ມປົວສຸຂະພາບການປະພົດຍູ່ໃນ Clark ແລະ Skamania ຄາວຕີ

Washington
Apple Health

Washington State Health Care Authority

If this is not in a language you can read, please call 1-800-562-3022 for help. (TTY/TDD only 1-800-848-5429).
ENGLISH

ይህ፣ እርስዎ በሚገባዎ ቋንቋ ካልተጻፈ፣ እርዳታ ለማግኘት ወደ 1-800-562-3022 ይደውሉ (ለ TTY/TDD ብቻ 1-800-848-5429).
AMHARIC

إن لم يكن هذا مكتوبًا بلغة يمكنك قراءتها، فالرجاء الاتصال بالرقم 1-800-562-3022 للحصول على المساعدة (بالنسبة لأجهزة الاتصال الخاصة بضعاف السمع/الهواتف النصية (TTY/TDD) فقط اتصل بالرقم 1-800-848-5429)
ARABIC

သင်ဖတ်နိုင်သည့်ဘာသာစကားဖြင့်မရှိလျှင် အကူအညီအတွက် ၁-၈၀၀-၅۶၂-၃၀၂၂ သို့ ကျေးဇူးပြုပြီး ခေါ်ဆိုပါ။ (TTY/TDD အတွက်သာလျှင် ၁-၈၀၀-၈၄۶-၅۶၂۶)
BURMESE

ប្រសិនវាមិនមែនជាភាសាដែលអ្នកអាចអានបាន សូមទូរស័ព្ទ 1-800-562-3022 សំរាប់ជំនួយ ។ (TTY/TDDសំរាប់តែមនុស្សត និងមនុស្សមានត្រចៀកធ្ងន់ប៉ុណ្ណោះ 1-800-848-5429) ។
CAMBODIAN

如果这不是你熟悉的语言，请拨打求助电话：1-800-562-3022（TTY/TDD专线：1-800-848-5429）。
CHINESE

해당 언어를 읽을 수 없다면 1-800-562-3022 (TTY/TDD의 경우, 1-800-848-5429) 에 전화를 걸어 도움을 요청하십시오.
KOREAN

ຖ້າອັນນี้ບໍ່ແມ່ນພາສາທີ່ທ່ານອ່ານໄດ້, ກະຣຸນາໂທຫາ 1-800-562-3022 ເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ. (ສຳລັບ TTY/TDD ເທົ່ານັ້ນ 1-800-848-5429).
LAOTIAN

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਮਦਦ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 1-800-562-3022 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ। (ਕੇਵਲ TTY/TDD ਲਈ 1-800-848-5429)।
PUNJABI

Если данный документ напечатан на языке, на котором вы не можете читать, пожалуйста, обратитесь за помощью, позвонив по телефону 1-800-562-3022. (Линия для пользователей TTY/TTD: 1-800-848-5429).
RUSSIAN

Haddii aysan tani ahayn luuqadda aad akhrin kartid, fadlan wac 1-800-562-3022 si laguu caawiyo. (TTY/TDD keliya 1-800-848-5429).
SOMALI

Si esto no está en un idioma que puede leer, por favor llame al 1-800-562-3022 para recibir ayuda (Solo usuarios TTY/TDD 1-800-848-5429).
SPANISH

Kung hindi ito nasa isang wika na inyong mababasa, mangyaring tumawag sa 1-800-562-3022 para matulungan. (TTY/TDD lamang 1-800-848-5429).
TAGALOG

እዚ። ከተንበብዎ ብእትኽእሉ ቋንቋ ተጻሒፉ እንተዘየሎ። ሓገዝ ንምርካብ ብኽብረትኩም ናብ 1-800-562-3022 ደውሉ፥ (ብ1-800-848-5429 ድማ ንቲ.ቲ.ዋይ/ቲ.ዲ.ዲ ጥራይ)፣
TIGRIGNA

Якщо ви не можете прочитати цю інформацію, будь ласка, зверніться по допомогу за телефоном 1-800-562-3022 (тільки для користувачів пристроїв TTY/TTD: 1-800-848-5429)
UKRAINIAN

Nếu đây không phải là ngôn ngữ của quý vị, xin hãy gọi số 1-800-562-3022 để được giúp đỡ. (Số 1-800-848-5429 dành cho người dùng TTY/TDD).
VIETNAMESE

ຈະຕິດຕໍ່ຫາສູນການປະຊາສັມພັນຂອງ Apple Health ໄດ້ແນວໃດ

ເຣັດແນວໃດ

ທ່ານສາມາດເວົ້າ ຫລື ບີບເລກຢູ່ໃນວົງເລັບ.
ທ່ານສາມາດຕິດຂໍ້ຄຳລ່ວງຫນ້າໃນທຸກໆເວລາ.

1-800-562-3022

ຈັບສາຍໄວ້ ຫລື

ພາສາອັງກິດ.....[1]
ພາສາສະເປນິອົ.....[2]

ການບໍຣິການລູກຄ້າ.....[6]

ການປະຕິເສດຄວາມຮັບຜິດຊອບກ່ຽວກັບປຶ້ມຄູ່ມືຫົວນີ້:

ປຶ້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ຈະແນະນຳທ່ານໄປສູ່ສະວັດດີການສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ (ການບໍຣິການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໂຣກຈິດ ແລະ ການປິ່ນປົວປາເສບຕິດ ແລະ ຫລໍ້ລ້ຳ) ແລະ ຈະອະທິບາຍ ເຖິງສິດທິ ແລະ ຫນ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງທ່ານ, ແລະ ຈະເວົ້າເຖິງການບໍຣິການໄດ້ແນວໃດ,ແລະຈະປ່ຽນໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໄດ້ຢ່າງໃດ. ກະຣຸນາຖືກແນະນຳບອກว່າປຶ້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ບໍ່ໄດ້ກໍຕັ້ງສິດທິທາງກົດຫມາຍ ຫລື ການມີສິດໄດ້ຮັບແນວໃດ. ທ່ານບໍ່ຄວນຈະຫວັງເພິ່ງໃສ່ແຕ່ປຶ້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ເທົ່ານັ້ນ ໃຫ້ເປັນແຫລ່ງມາຂອງຣາຍຣະອຽດແນວດຽວຂອງທ່ານກ່ຽວກັບ Apple Health (Medicaid). ທ່ານສາມາດໄດ້ຣາຍຣະອຽດຄົບຖ້ວນກ່ຽວກັບ Apple Health ໂດຍການເບິ່ງໃນແວບໄຊທ້ຂອງ Health Care Authority ຢູ່ ຫນ້າ ກົດຫມາຍ ແລະ ກົດຣະບຽບ (Laws and Rules), **www.hca.wa.gov/pages/rules_index.aspx.**

Washington State Health Care Authority

ออก ID ประจำตัวลูกค้า:
ชื่:
ชื่อ:

ใบฟอมการลิงทะบะบูม (Enrollment Form)

ว่ำๆๆ ลิหันเทับ 1-2-3!

1. ละบุมาแพ่นต้องเลือกลิ้นหึ่ง ลิ้นหึ่งเนี้ยะ ละบุมาแพ่นต้องลิ้นลิ้นเอาแม่นลิ้นการเป็นปิ่นสุดบางส่วนลิ้นลิ้นบุปิ้นและลิ้นเขาลูกาและเอง.

- ☐ Amerigroup Washington Inc. (AMG)
- ☐ Community Health Plan of Washington (CHPW)
- ☐ Coordinated Care of Washington (CCW)
- ☐ Molina Healthcare of Washington Inc. (MHW)
- ☐ United Health Care Community Plan (UHC)
- ☐ การปรึกษาเจ้าของการแพ่นต้านบูม
- ☐ ลิ้นเึ้น PCCM _____

2. ละบุลิ้นลูกาและลิ้นลิ้นเป็นลิ้นเป็นลิ้นการลิ้นลิ้นลิ้น ลิ้นลิ้นลิ้น

ຍິນດີຕ້ອນຮັບມາສູ່ Washington Apple Health

*ທ່ານໄດ້ຮັບປຶ້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ຍ້ອນວ່າທ່ານໄດ້ຈົດຊື່ເຂົ້າໃນຫນໍ່ງມານັ້ນນຳໂຄງການ **Washington Apple Health (Medicaid).** ເຈົ້າຫນ້າທີ່ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງຣັດ ວໍຊິງຕັນ **Health Care Authority (HCA)** ປົກຄອງບໍຣິຫານໂຄງການ **Apple Health** ແລະ ເຣັດສັນຍານຳໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳໃຫ້ເຂົ້າການຄຸ້ມກັນການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໃຫ້. ຕໍ່ໄປພາຍຫລັງທ່ານຈະໄດ້ຮັບ "ປຶ້ມສະວັດດີການສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ **(Your Behavioral Health Benefit Handbook"** ຈາກໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ. ມັນຈະໃຫ້ຣາຍຣະອຽດເພີ້ມເຕີມອີກກ່ຽວກັບສະວັດດີການທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນຂອງທ່ານ.*

*ຢູ່ໃນ **Clark** ແລະ **Skamania** ລາວຕີ ທ່ານຈະໄດ້ຮັບການບໍຣິການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໂດຍຜ່ານນຶ່ງໃນແຜນການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ແກ່ທ່ານ. ແຜນການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳຈະປະສານງານການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໂຣກຈິດ ແລະ ການປິ່ນປົວຢາເສບຕິດ ແລະ ເຫລົ້າຂອງທ່ານທຸກໆຢ່າງ, ຊຶ່ງວ່າບາງຄັ້ງບາງຄາວຈະຖືກເອີ້ນວ່າການປິ່ນປົວພະຍາດຕິດຢາເສບຕິດ.*

ກ່ຽວກັບສະວັດດີການສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ

ສະວັດດີການສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ (ການບໍຣິການປິ່ນປົວ ສຸຂະພາບໂຣກຈິດ ແລະ ການປິ່ນປົວຢາເສບຕິດ ແລະ ເຫລົ້າ) ທີ່ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບຈະບໍ່ປ່ຽນແປງ.ເລີ່ມຕົ້ນ ຕັ້ງແຕ່ເດືອນເມສາ 1, 2016, ແບບທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບການບໍຣິການເຫລົ່ານີ້ຈະແຕກຕ່າງ ຖ້າຫາກว່າທ່ານອາສັຍຢູ່ໃນ Clark ແລະ Skamania ລາວຕີ, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບການ ບໍຣິການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຈາກນຶ່ງໃນແຜນການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ ທີ່ຖືກກ່າວຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້.

ກະຣຸນາອ່ານປຶ້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ຢ່າງລະມັດລະວັງ.

ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ

HCA ມີສັນຍານຳໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຕໍ່ລົງໄປນີ້ຢູ່ໃນ Clark ແລະ Skamania ລາວຕີ.

Community Health Plan of Washington (CHPW)
1-800-440-1561

Molina Healthcare of Washington (MHW)
1-800-869-7165

ປຶ້ມຄູ່ມືຫົວນີ້ລວມເອົາຫນັງສື, ຫລື ວ່າທ່ານຈະໄດ້ຮັບຫນັງສືຕ່າງຫາກ, ບອກທ່ານກ່ຽວກັບຊື່ ຂອງໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳບ່ອນທີ່ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ ຂອງທ່ານ. ຖ້າຫາກว່າທ່ານກຳລັງໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດໃນປັດຈຸບັນນີ້ຢູ່ ຫລື ມີຄຳຖາມກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງມັນ, ກະຣຸນາຕິດຕໍ່ຫາໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບອັນນີ້.

ທ່ານມີສິດທິທີ່ຈະຮ້ອງຂໍໃຫ້ປ່ຽນໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານໄດ້ໃນທຸກໆເວລາ. ຖ້າຫາກว່າທ່ານປະສົງຢາກຈະເລືອກເອົາໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໂຄງການຕ່າງ, ທ່ານ ຈະໃຊ້ໃບຟອມຈົດຊື່ທີ່ຖືກຄັດມານຳຫນັງສືຂອງທ່ານກໍໄດ້. ເພື່ອຣາຍຣະອຽດເພີ້ມເຕີມກ່ຽວ ກັບວ່າຈະປ່ຽນໂຄງການໄດ້ຢ່າງໃດຈົ່ງເບິ່ງ"ການປ່ຽນໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ" ຢູ່ຫນ້າ 12.

ບັດບໍລິການຂອງທ່ານ

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບສອງບັດທາງໄປສະນີ, ບັດນຶ່ງຈາກ Washington Apple Health (ບັດບໍລິການ Services Card) ແລະ ບັດອີກໃບນຶ່ງຈາກໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານຊຶ່ງຈະກຳກັບຄວບຄຸມການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ. ຖ້າຫາກว่าທ່ານມີ Medicare ຫລື ການຄຸ້ມກັນປະກັນພັຍເອກຊົນແນວອື່ນໆ, ທ່ານອາດຈະໄດ້ຮັບບັດຕ່າງຫາກຈາກເອົາເຈົ້າອີກ.

ປະມານສອງອາທິດຫລັງຈາກທີ່ທ່ານໄດ້ຈົດຊື່ເຂົ້າໃນ Washington Apple Health ໂດຍຜ່ານ Healthplanfinder **www.wahealthplanfinder.org** ຫລື Washington Connection **www.washingtonconnection.org**, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບບັດບໍລິການ Services Card ສີຟ້າ (ຍັງຖືກເອີ້ນອີກว่าແມ່ນບັດ ProviderOne) ຄືກັນກັບຢູ່ໃນຮູບຢູ່ທີ່ນີ້. ເກັບຮັກສາບັດໃບນີ້ໄວ້. ບັດບໍລິການ Services Card ຂອງທ່ານສະແດງໃຫ້ເຫັນว่าທ່ານໄດ້ຈົດຊື່ເຂົ້າໃນ Apple Health ແລ້ວ.

ທ່ານບໍ່ຕ້ອງໄດ້ເຮັດໃຫ້ບັດບໍລິການ Services Card ໃບໃຫມ່ຂອງທ່ານໃຫ້ໃຊ້ການໄດ້. HCA ຈະເຮັດໃຫ້ບັດຂອງທ່ານໃຊ້ການໄດ້ກ່ອນທີ່ພວກເຮົາຈະສົ່ງອອກໄປໃຫ້ທ່ານ.

ProviderOne

ທ່ານຈະເຫັນ "ProviderOne" ຢູ່ໃນບັດ Services Card ຂອງທ່ານ. ProviderOne ແມ່ນຣະບົບຂ່າວສານຣະອຽດທີ່ປະສານງານໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໃຫ້ພວກເຮົາ ແລະ ຊ່ວຍພວກເຮົາສົ່ງຣາຍຣະອຽດໄປໃຫ້ທ່ານໃນຫລາຍໆເວລາ. ລະຫັດຢູ່ໃນບັດຂອງທ່ານແມ່ນເລກລູກຄ້າ ProviderOne ຂອງທ່ານ, (ເລກເກົ້າຕົວ ຈົບລົງຢູ່ໃນຣັດ WA).

ສະມາຊິກແຕ່ລະຄົນຂອງຄອບຄົວຂອງທ່ານຜູ້ທີ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ Apple Health ຈະໄດ້ຮັບບັດ Services Card ຂອງເອົາເຈົ້າເອງ. ແຕ່ລະຄົນມີເລກລູກຄ້າ ProviderOne ແຕກຕ່າງກັນຊຶ່ງຈະຢູ່ນຳເອົາເຈົ້າໄປຕະລອດຊີວິດຂອງເອົາເຈົ້າ.

ຖ້າຫາກว่าທ່ານມີການຄຸ້ມກັນ Apple Health ມາແຕ່ກ່ອນ(ຫລື Medicaid ກ່ອນທີ່ມັນຈະມາເປັນທີ່ຮູ້ຈັກว่า Apple Health), ທ່ານຈະບໍ່ໄດ້ຮັບບັດໃບໃຫມ່. ບັດໃບເກົ່າຂອງທ່ານຍັງມີຄຸນຄ່າໃຊ້ໄດ້ຢູ່, ເຖິງແມ່ນว่ามັນຈະມີຊ່ວງว่างຂາດຕອນໃນການ ຄຸ້ມກັນກໍຕາມ. ເລກລູກຄ້າ ProviderOne ຂອງທ່ານຍັງຢູ່ຄືເກົ່າເຫມືອນເດີມ.

ຖ້າຫາກว่าທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບບັດ ຫລື ເຮັດບັດຂອງທ່ານເສັຽໄປ

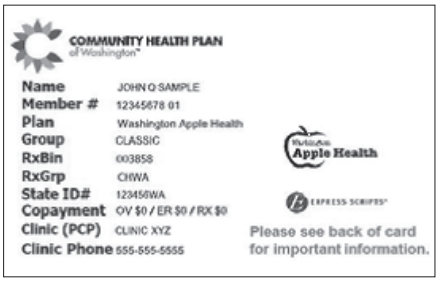
ຖ້າຫາກว่าທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບບັດ Services Card ຂອງທ່ານກ່ອນທ້າຍຂອງສອງອາທິດ ຫລື ຈາກທີ່ເຮັດການຈົດຊື່ເຂົ້ານຳຂອງ Apple Health ທ່ານໄດ້ຢ່າງເປັນຜົນສຳເຮັດແລ້ວ, ກະຣຸນາໂທຫາສູນກາງ Health Care Authority's Apple Health Customer Service Center ໄດ້ທີ່ເລກ 1-800-562-3022.

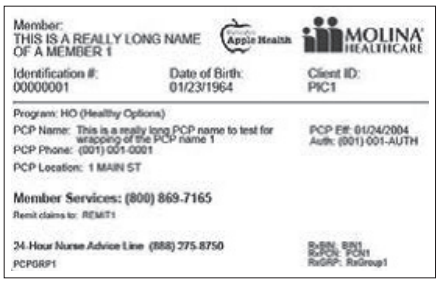
ຕິດຕໍ່ຫາເລກໂທຂອງຜະແນກປະຊາສັມພັນຂອງໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານເມື່ອເວລາທ່ານ:

- ຕ້ອງການການເຂົ້າຫາການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໂຣກຈິດ
- ຕ້ອງການການເຂົ້າຫາການປິ່ນປົວເຫລົ້າ ແລະ ຢາເສບຕິດ
- ມີບັນຫານຳໂຄງການຂອງທ່ານ.
- ຕ້ອງການຢາກຈະປ່ຽນຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວຂອງທ່ານ.
- ເຮັດບັດ ID ໂຄງການສຸຂະພາບຂອງທ່ານເສັຽ ແລະ ຢາກໄດ້
- ບັດໃຫມ່ແທນ.
- ມີຄວາມຕ້ອງການໃນການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດພິເສດ
- (ຫລື ລູກຂອງທ່ານຕ້ອງການ).

ບັດໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ

ບໍ່ພໍເທົ່າໃດອາທິດຫລັງຈາກທີ່ທ່ານຈົດຊື່ເຂົ້າໃນ Apple Health, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບບັດ ID ຈາກໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳທີ່ຈະເອົາການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ ພ້ອມທັງຣາຍຣະອຽດເພີ່ມເຕີມອີກຄືກັນກ່ຽວກັບວ່າຈະເຂົ້າເຖິງການບໍຣິການເຫລົ່ານີ້ໄດ້ແນວໃດ. ບັດ ID ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານຈະເບິ່ງຄ້າຍຄືກັນກັບອັນທີ່ຖືກສະແດງໃຫ້ເຫັນຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້. ເກັບຮັກສາບັດໃບນີ້ໄວ້, ອີກຄືກັນ! ຖືເອົາທັງບັດບໍຣິການ Services Card ແລະ ບັດ ID ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານໄປນຳເມື່ອເວລາທ່ານໄປຫາທ່ານຫມໍປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ. ທ່ານຍັງຈະຕ້ອງການບັດ ID ມີຮູບອີກຄືກັນ.





ຖ້າຫາກว่าท่านต้องการการปิ่นปัวสุขะพาบการปะพึดก่อนที่บัดของท่านจะมารอดเด

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການປາກຈະໄປຫາທ່ານຫມໍປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດກ່ອນທີ່ບັດ ຂອງທ່ານຈະມາຮອດ, ຖືເອົາຫນັງສືຈົດຊື່ຂອງທ່ານໄປນຳທ່ານ. ທ່ານສາມາດໄປຫາທ່ານ ຫມໍປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຄົນໃດກໍໄດ້ຕາບໃດທີ່ທ່ານຫມໍຄົນນັ້ນຢູ່ໃນສາຍງານຂອງໂຄງ ການຂອງທ່ານ (ເຊັ່ນສັນຍານຳໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ) .ຈົ່ງຕິດຕໍ່ຫາໂຄງການ ຂອງທ່ານສຳລັບລາຍຊື່ຂອງທ່ານຫມໍ.

ທ່ານຍັງຈະສາມາດໂທຫາໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໄດ້ອີກຄືກັນ, ເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານຈະບໍ່ທັນໄດ້ຮັບບັດ ສເຣວິຈເຊ ຳາຣດ ຫລື ບັດ ID ຂອງໂຄງການປິ່ນປົວ ສຸຂະພາບຂອງທ່ານກໍຕາມ.

ຈະເຮັດແນວໃດໃນເຫດການສຸກເສີນ?

ເຫດການສຸກເສີນແມ່ນຫຍັງ? ອັນນີ້ແມ່ນເມື່ອເວລາບຸຄົນຄິດວ່າເຂົ້າເຈົ້າຕ້ອງໄດ້ເຮັດການກະ ທຳໂດຍໄວ້ເພື່ອຈະຫລີກເວັ້ນບັນຫາສຸຂະພາບຮ້າຍແຮງ. ໂທຫາ 911 ໂດຍທັນທີໂລດ. ໄປຫາໂຮງພະຍາບານໃກ້ບ້ານທີ່ສຸດ.

- ຖ້າຫາກວ່າມີເຫດການສຸກເສີນຂົ່ມຂູ່ຕໍ່ຊີວິດ; ຫລື
- ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຮູ້ສຶກວ່າທ່ານອາດຈະເປັນອັນຕະຣາຍຕໍ່ຕົວທ່ານເອງ ຫລື ຄົນອື່ນຄົນ ໃດຄົນນຶ່ງອີກ.

ການບໍຣິການພາວະສຸກເສີນ

ພາວະສຸກເສີນແມ່ນຄ້າຍຄືກັນກັບເຫດການສຸກເສີນ ແລະ ຊ່ວຍລູກຄ້າໃຫ້ໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວ ສຸຂະພາບການປະພຶດທີ່ຕ້ອງການ.

ທ່ານອາດຈະຮູ້ສຶກວ່າ:

- ງຸນງົງ ຫລື ໂດດດ່ຽວ;
- ໂສກເສົ້າ ຫລື ເສັ້ນໃຈ;
- ຄວາມຄິດຂ້າຕົວຕາຍ.

ທ່ານອາດຈະປະສົບພົບພໍ້:

- ບັນຫານຳການພົວພັນນຳກັນ;
- ການໃຊ້ເຫລົ້າ ຫລື ຢາເສບຕິດ;

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຮູ້ສຶກວ່າທ່ານຢາກຈະຕ້ອງການເຂົ້າໂຮງພະຍາບານເພື່ອການປິ່ນປົວສຸຂະ ພາບການປະພຶດ, ຈົ່ງຕິດຕໍ່ຫາທ່ານຫມໍປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ ຫລື ສາຍ ດ່ວນຍາມພາວະສຸກເສີນໂດຍທັນທີໂລດ.

ການບໍຣິການພາວະສຸກເສີນຢູ່ໃນ Clark ແລະ Skamania ຄາວຕີ

ໂທຫາ Beacon Health Options (Beacon)

1-800-626-8137

(ຫລື 360-696-9560 ຢູ່ໃນ Clark ຄາວຕີ,
509-427-3850 ຢູ່ໃນ Skamania ຄາວຕີ)

ການບໍຣິການພາວະສຸກເສີນມີໄວ້ໃຫ້ແກ່ຜູ້ໃຫຍ່, ວັຍຮຸ່ນ, ແລະ ເດັກນ້ອຍ.

- ສາຍດ່ວນພາວະສຸກເສີນ24/7;
- ການບໍຣິການເຮັດໃຫ້ທຸ່ນທ່ຽງ;
- ກົດບັນຍັດ Involuntary Treatment Act (ITA).

ການບໍລິການແນວໃດແດ່ທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ຈາກໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງຂ້ອຍ?

ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວ ແລະ ການບໍລິການມາກມາຍຫລາຍຢ່າງສຳລັບສຸຂະພາບໂຣກຈິດ ແລະ ການໃຊ້ຢາເສບຕິດ ແລະ ເຫລົ້າໄປໃນທາງຜິດ. ລາຍຊື່ຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້ຈະບັນຍາຍການບໍລິການທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນໂດຍໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດທີ່ມີເຊັນສັນຍາຂອງທ່ານ. ຖ້າຫາກว่าท่านต้องการการบริการ ຫລື ມີຄຳຖາມແນວໃດແນວນຶ່ງ, ກະຣຸນາໂທຫາໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ແລະ ເອົາເຈົ້າຈະສາມາດຊ່ວຍເຫລືອທ່ານປະສານງານ ແລະ ເອົ້າຫາການປິ່ນປົວທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.

ການປິ່ນປົວຢາເສບຕິດ ແລະ ເຫລົ້າຈາກອົງການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳ (MCOs) :

ການປະເມີນຜົນ – "ການສຳພາດ"ໂດຍຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບເພື່ອຈະຕັດສິນການບໍລິການປິ່ນປົວທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.

ການເຂົ້າແຊກແຊງສັ້ນໆ ແລະ ການສົ່ງຕໍ່ໄປເອົາການປິ່ນປົວ – ເວລາຈຳກັດ,ເພື່ອຈະລຸດຜ່ອນບັນຫານຳການໃຊ້

ການຄວບຄຸມນຳການຖອນ (ການຖອນພິດ) – ການຊ່ວຍເຫລືອນຳການລຸດຜ່ອນການໃຊ້ເຫລົ້າ ຫລື ຢາເສບຕິດແນວອື່ນໃນຣະຍະຍາວ, ຈົນກว่ามันจะปอดพัยที่จะปุดการใช้. (ການບໍລິການອັນນີ້ບໍ່ໄດ້ລວມເອົາການປິ່ນປົວຢູ່ໂຮງພະຍາບານ.)

ການປິ່ນປົວບໍ່ນອນສະຖານທີ່ປິ່ນປົວ – ການປົກສາສ່ວນບຸກຄົນ ແລະ ເປັນກຸ່ມຢູ່ໃນຂຸມນຸມອິນຂອງທ່ານ.

ການປິ່ນປົວບໍ່ນອນສະຖານທີ່ປິ່ນປົວຫນັກແຫນັ້ນ – ການປົກສາ ສ່ວນບຸກຄົນ ແລະ ເປັນກຸ່ມຫລາຍໆເທື່ອກว่า.

ການປິ່ນປົວນອນຢູ່ສະຖານທີ່ປິ່ນປົວ – ໂຄງການຄົບຖ້ວນຂອງການ ປົກສາສ່ວນບຸກຄົນ, ການປົກສາເປັນກຸ່ມ, ແລະ ການສຶກສາທີ່ຖືກເອົາ ໃຫ້ໃນສະຖານທີ່ຊຶ່ງຖືກຄວບຄຸມເບິ່ງນຳຕະລອດ **24** ຊົ່ວໂມງຕໍ່ມື້.

ການປິ່ນປົວໃຊ້ແທນຢາຝິ່ນ – ເອົາການປະເມີນຜົນບໍ່ນອນສະ ຖານທີ່ປິ່ນປົວໃຫ້ ແລະ ການປິ່ນປົວ ສຳລັບການຕິດຢາຝິ່ນ. ລວມທັງ ຢາທີ່ຖືກອະນຸມັດໃຫ້ ແລະ ການປົກສາ.

ການຄວບຄຸມເບິ່ງນຳກໍຣະນີ – ການຊ່ວຍເຫລືອນຳການຊອກເອົາການບໍລິການທາງດ້ານການພະຍາບານ, ສັງຄົມ, ການສຶກສາ, ແລະ ການບໍລິການອື່ນໆ.

ການບໍລິການປິ່ນປົວໂຣກຈິດຈາກ MCOs :

ການຕີຣາຄາປະເມີນຜົນໃນການສຳພາດ – ຊີ້ບອກຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ເປົ້າຫມາຍຂອງທ່ານ ແລະ ຊ່ວຍຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໂຣກຈິດຂອງທ່ານໃຫ້ແນະນຳການບໍ ິການ ແລະ ແຜນການປິ່ນປົວແນວອື່ນ.

ການປິ່ນປົວສ່ວນບຸກຄົນ – ການປົກສາ ແລະ/ຫລື ກິຈກັມອື່ນໆທີ່ຖືກ ອອກແບບມາເພື່ອຈະບັນລຸເປົ້າຫມາຍຂອງທ່ານຢູ່ໃນແຜນການປິ່ນປົວຂອງທ່ານ.

ການຄວບຄຸມເບິ່ງນຳຢາ – ພະນັກງານທີ່ມີໃບປະກາດສັ່ງຢາ ແລະ ເວົ້ານຳທ່ານກ່ຽວກັບຜົນສະທ້ອນຂອງຢາ.

ການສອດແນມເບິ່ງນຳຢາ – ການບໍລິການເພື່ອຈະເບິ່ງວ່າຢາຂອງທ່ານທຳງານແນວໃດ ແລະ ເພື່ອຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ໃຊ້ຢາຢ່າງຖືກຕ້ອງ.

ການບໍລິການປິ່ນປົວເປັນກຸ່ມ – ການປົກສານຳຄົນອື່ນຜູ້ທີ່ມີບັນຫາຄ້າຍຄືກັນ.

ການຊູ້ມຊູຈາກຫມູ່ເພື່ອນ – ການຊ່ວຍເຫລືອນຳການຜ່ານຜ່າຣະບົບການປິ່ນປົວໂຣກຈິດ ແລະ ການບັນລຸເປົ້າຫມາຍຂອງການພັກຟື້ນຂອງທ່ານ, ທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ໂດຍບຸກຄົນຜູ້ທີ່ຖືກຝຶກຝົນມາຜູ້ທີ່ກຳລັງຟື້ນຄືນຈາກການເຈັບປ່ວຍໂຣກຈິດ.

ການເຂົ້າແຊກແຊງນຳສັ້ນໆ ແລະ ການປິ່ນປົວ – ການປົກສາສັ້ນໆທີ່ມຸ່ງຫມາຍໃສ່ບັນຫາເຈາະຈົງ.

ການປິ່ນປົວຄອບຄົວ – ການປົກສາມຸ່ງສູນໃສ່ຄອບຄົວເພື່ອຈະຊ່ວຍກໍສ້າງຄວາມສັມພັນໃຫ້ຫມັ້ນຄົງກว่าเก่า ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາ.

ການປິ່ນປົວຫນັກແຫນັ້ນ –ການບໍລິການປິ່ນປົວທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ໂດຍຄະນະທີມງານທ່ານຫມໍສຸຂະພາບໂຣກຈິດເພື່ອຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານໃຫ້ບັນລຸເປົ້າຫມາຍຂອງທ່ານຢູ່ໃນແຜນການປິ່ນປົວຂອງທ່ານ.

ການສຶກສາບຳບັດຈິດໃຈ – ການສຶກສາກ່ຽວກັບພະຍາດໂຣກຈິດ,ທາງເລືອກເອົາການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໂຣກຈິດ, ຢາ ແລະ ການພັກຟື້ນ,ລວມທັງການຊູ້ມຊູ ແລະ/ຫລື ການບໍລິການຊູ້ມຊູຊ່ວຍເຫລືອ.

ການຊູ້ມຊູກາງເວັນ – ໂຄງການຊ່ວຍເນັ້ນຫນັກເພື່ອຈະຮຽນຮູ້ຫລື ຊ່ວຍເຫລືອດ້ວຍຄວາມຊຳນານນຳການດຳຣົງຊີວິດເປັນອິດສະຣະ.ການຕີຣາຄາປະເມີນຜົນ ແລະ ການປິ່ນປົວ/ການນອນໂຮງ

ພະຍາບານຊຸມນຸມອິນ – ການປິ່ນປົວຍາມພາວະສຸກເສີນທີ່ຈຳເປັນທາງດ້ານການແພດ. ທ່ານ **ບໍ່ຕ້ອງ** ໄດ້ຮັດການສຳພາດຕີຣາຄາເບິ່ງບໍ່ນອນໂຮງຫມໍກ່ອນການບໍລິການອັນນີ້.

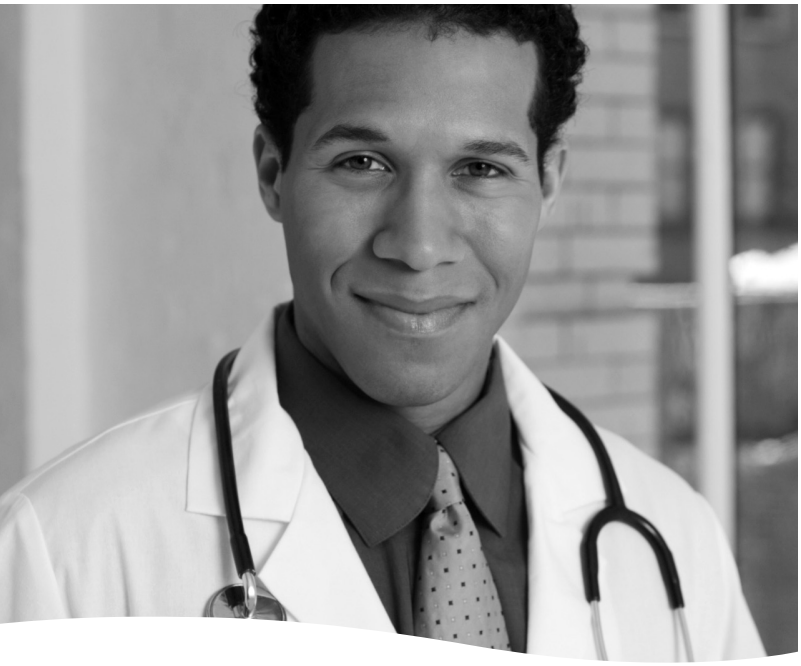
ການບໍລິການປິ່ນປົວໃຫ້ທຸ່ນທ່ຽງ - ຖືກເອົາໃຫ້ຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານ ຫລື ໃນລັກສະນະແວດລ້ອມຄືກັບເຮືອນເພື່ອຈະຫລີກເວັ້ນການຢູ່ໃນໂຮງພະຍາບານ. ທ່ານ **ບໍ່ຕ້ອງ** ໄດ້ຮັດການສ ຳພາດຕີຣາຄາເບິ່ງກ່ອນການບໍລິການອັນນີ້.

ການຄວບຄຸມເບິ່ງນຳໃຫ້ເຂົ້າສູ່ສະພາບເດີມ – ການປະສານງານຣະຫว่างการบริการปิ่นปົວສຸຂະພາບໂຣກຈິດນອນໂຮງຫມໍ ແລະ ບໍ່ນອນໂຮງຫມໍ. ອັນນີ້ອາດຈະເປັນພາກສ່ວນນຶ່ງຂອງການຕີຣາຄາເວລາສຳພາດຂອງທ່ານ.ການບໍລິການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໂຣກຈິດທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ຢູ່ສະຖານ

ທີ່ຄ້າຍຄືເຮືອນ - ການບໍລິການຖືກເອົາໃຫ້ຢູ່ບ່ອນທີ່ທ່ານອາສັຍຢູ່ຖ້າຫາກว่าท่านอาสัยยู่ในสะถานที่แบบเป็นกุ่ม.

ການຕີຣາຄາປະຊາອິນພິເສດ – ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນຳການວາງແຜນປິ່ນປົວ ຈາກຜູ້ຊ່ຽວຊານຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກນຳເດັກນ້ອຍ, ຜູ້ໃຫຍ່ຄົນແກ່ ແລະ ບຸກຄົນມາຈາກເບື້ອງຫລັງຫລາຍປະເພນີ.

ການປະເມີນຜົນເບິ່ງໂຣກຈິດ – ການກວດເບິ່ງທີ່ຊ່ວຍໄດ້ຈາກການວິຈັຍພະຍາດ, ການຕີຣາຄາ ແລະ ການວາງແຜນການປິ່ນປົວ.



ສະວັດດີການການປິ່ນປົວສຸຂະພາບร่างกายของข้อยเด?

ທ່ານຈະດຳເນີນທີ່ຈະໄດ້ຮັບສະວັດດີການສຸຂະພາບร่างกายของท่านคือกันกับท่านได้รับยู่ดูธมื้.ทินทางที่ท่านได้รับการปิ่นปิวสุขะพาบร่างกายลวมเอิา:

- Medicare, ປະກັນພັຍສຸຂະພາບເວກອິນ, ຫລື ສູນກາງອະນາມັຍຂອງອິນເຜົ່າອິນດຽນ.
- ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບທີ່ຖືກຄວບຄຸມນຳຂອງ Apple Health ໂດຍສະເພາະສຳລັບເດັກນ້ອຍຢູ່ໃນການດູແລເດັກກຳພ້າ.
- ໂຄງການ Primary Care Case Management (PCCM). ລູກຄ້າຂອງໂຄງການ PCCM ໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວສຸຂະພາບร่างกายผ่านสูมกางอะนามัยของอิมเผ่าอิมดฺธม.

ລວມເອົ້າກັນ, ໂຄງການສຸຂະພາບການປະພຶດ ແລະ ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບร่างกายเอิาใช้ทมิดติว,ภามลุ้มกันเต้มติว (สุขะพาบร่างกาย, สุขะพาบไธกจิด, และการปิ่นปิวปาเสบติด และ เขล้า).

ຖ້າຫາກว่าท่านต้องภามการปิ่นปิว

ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໄຮກຈິດ	ໂທຫາໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະ ພາບການປະພຶດ ຫລື ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະ ພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ.
ການປິ່ນປົວປາເສບຕິດແລະເຂລ້ຳ	ໂທຫາໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະ ພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ.
ການປິ່ນປົວຫລັງຈາກຊົ່ວໂມງເຮັດການ	ໂທຫາສາຍແນະນຳຈາກນາຍຫມໍຂອງໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະ ພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ, 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, ເຈັດວັນຕໍ່ອາທິດ.
ພາວະສຸກເສີນ	ໂທຫາ Beacon Health Options (ເລກໂທຣະສັບຢູ່ຫນ້າ 9).
ການປິ່ນປົວສຸກເສີນ	ໂທຫາ 911 ຫລື ໄປຫາສະຖານທີ່ໃກ້ທີ່ສຸດ ບ່ອນທີ່ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸກເສີນສາມາດຊ່ວຍເຫລືອໄດ້. ໂດຍໄວເທົ່າທີ່ຈະໄວໄດ້, ທ່ານ ຫລື ຄົນໃດຄົນນຶ່ງຜູ້ທີ່ທ່ານຮູ້ຈັກຕ້ອງໄດ້ໂທຫາໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານເພື່ອຈະລາຍງານເຫດການສຸກເສີນຂອງທ່ານ. ອັນນີ້ມີໄວ້ໃຫ້ຕະລອດ 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, ເຈັດວັນຕໍ່ອາທິດ.
ການປິ່ນປົວໄກຈາກບ້ານ	ຖ້າຫາກว่าบ่ได้ม่นเหตุการสุกเสิน, ໂທຫາຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະ ພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ ຫລື ສາຍโทระสับคำแนะนำจากนายหมํ,ที่ถึกบิ่งอี่ยู่ในบัด ID ของท่าน.

ການບໍຣິການອື່ນໆ

ທ່ານອາດຈະຕ້ອງການນາຍແປພາສາ

ຖ້າຫາກว่าท่านเว้าพาสาอังกิดบໍ່ໄດ້ດີ, ນາຍແປພາສາຜູ້ຊ່ຽວຊານຈະມີໄວ້ໃຫ້ໃນ ຫລາຍໆພາສາ, ລວມທັງພາສາໃບ້, ໂດຍບໍ່ຄິດຄ່ານຳທ່ານ. ເມື່ອເວລາທ່ານເຣັດຫມາຍ ນັດພົບການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ, ບອກໃຫ້ຜູ້ຕ້ອນຮັບແຂກຮູ້ຈັກຖ້າຫາກว่าท่านต้องการ ນາຍແປພາສາ. ນາຍແປພາສາສາມາດໄປຫ້ອງການຂອງຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວ ຫລື ຢູ່ທາງ ໂທຣະສັບໃນຣະຫວ່າງຫມາຍນັດພົບຂອງທ່ານ.

ມັນຈະເປັນການດີກว่าที่จะใช้นายแปพาสาที่ช่ำวชาญคินนึ่ง แทนที่ว่าจะพาเอิาสะ ມາອີກຄອບຄົວ ຫລື ຫມູ່ເພື່ອນມານຳເພື່ອຈະແປພາສາໃຫ້ທ່ານ. ນາຍແປພາສາໄດ້ຖືກຝຶກ ຝົນມາເພື່ອຈະເຂົ້າໃຈຄຳສັບຂອງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ. ເຂົາເຈົ້າຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວຂອງທ່ານເຂົ້າໃຈກັນ ແລະ ກັນ.

ຖ້າຫາກว่าท่านมีความเสียอิงละ

ຖ້າຫາກว่าท่านมีความเสียอิงละนำการปากเว้า ຫລື ການຟັງສຽງ ຫລື ບັນຫາ ເຣື່ອງການເຄື່ອນທີ່ໄປມາ, ທ່ານຄວນຈະບອກຜູ້ຕ້ອນຮັບແຂກເມື່ອເວລາທ່ານເຣັດ ຫມາຍນັດພົບຂອງທ່ານ. ຜູ້ຕ້ອນຮັບແຂກຈະຊ່ວຍທ່ານທຳການຈັດຫາທີ່ຈຳເປັນທຸກໆຢ່າງ.

ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນຳການຂົນສົ່ງເດີນທາງ

ຖ້າຫາກว่าท่านบໍ່ມີຫົນທາງໃດທີ່ຈະໄປຫາຫມາຍນັດພົບປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ, ທ່ານ ຈະມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນຳການຂົນສົ່ງເດີນທາງ. ຫມາຍນັດພົບຕ້ອງແມ່ນສຳ ລັບການບໍຣິການປິ່ນປົວທີ່ຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ໂດຍໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ. ການຂົນ ສົ່ງເດີນທາງຈະແມ່ນເຫມາະສົມທີ່ສຸດ ແລະ ມີຣາຄາຕ່ຳທີ່ສຸດ, ແຕ່ວ່າບໍ່ຄິດຄ່າແນວໃດນຳ ທ່ານ. ຊະນິດຂອງການຂົນສົ່ງເດີນທາງທົ່ວໄປທີ່ສຸດທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ລວມເອົາ: ຣົດເມປະຈຳທາງ, ບັດແລກປ່ຽນເອົານ້ຳມັນ, ການຈ່າຍເງິນຄືນສຳລັບຣະຍະທາງຂອງຜູ້ຮັບ ແລະ ຜູ້ອາສາສະ ມັກ, ຄົນຂັບຣົດອາສະສະມັກ, ຣົດແທກຊີ, ຣົດແວນໃສ່ຕັ່ງນັ່ງຍຸກເອົາ ຫລື ຍານພາຫະນະ ທີ່ເຂົ້າໄດ້, ແລະ ຣົດເມການຄ້າ ແລະ ທາງອາກາດ. ລາຍຊື່ຂອງນາຍຫນ້າສາມາດຖືກ ພົບເຫັນໄດ້ຢູ່ທີ່: **www.hca.wa.gov/medicaid/transportation/pages/newrequest.aspx** ແລະ ຫົບໃສ່ "Regional Broker."

ການປ່ຽນໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ

ທ່ານມີສິດທີ່ຈະຮ້ອງຂໍໃຫ້ປ່ຽນໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໄດ້ໃນທຸກໆເວລາ. ຂຶ້ນນຳເວລາທີ່ທ່ານເຣັດການຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານ, ໂຄງການໃຫມ່ຂອງທ່ານຈະເລີ້ມຕົ້ນໂດຍ ທົ່ວໄປແລ້ວໃນວັນທຳອິດຂອງເດືອນຕໍ່ມາ. ທ່ານສາມາດປ່ຽນໂຄງການຂອງທ່ານໂດຍ:

- ດາວໂຫລດໃບຟອມຈົດຊື່ຢູ່ທີ່ **www.hca.wa.gov/medicaid/forms/Documents/13_862.pdf** ຂຽນປະກອບໃບຟອມ ແລະ ແຝກຊຶ້ໄປຫາເລກ ແຝກຊຶ້ຢູ່ໃນໃບຟອມ.

  ຫລື

- ໂທຫາຜະແນກ Apple Health Customer Service ໄດ້ທີ່ເລກ 1-800-562-3022 (TTY/TDD 711 ຫລື 1-800-848-5429).

ສິດທິ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທ່ານ

ຕາມກົດຫມາຍແລ້ວ, ທ່ານມີສິດທິກ່ຽວກັບການບໍຣິການປິ່ນປົວສຸຂະພາບທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ, ແລະ ທ່ານຍັງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບບາງຢ່າງອີກຄືກັນເພື່ອຈະຊ່ວຍຮັກສາ ແລະ ປັບປຸງສິ່ງເສີມສຸຂະພາບຂອງທ່ານໃຫ້ດີຂຶ້ນ ແລະ ຫລີກເວັ້ນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ບໍ່ຈຳເປັນ.

ທ່ານມີສິດທິທີ່ຈະ:

- ຊ່ວຍທຳການຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ ຂອງທ່ານ, ລວມທັງການປະຕິເສດການປິ່ນປົວ.
- ຖືກແຈ້ງບອກກ່ຽວກັບທາງເລືອກຕ່າງໆໃນການປິ່ນປົວທັງໝົດທີ່ມີໃຫ້ໃຫ້, ບໍ່ວ່າຈະເປັນມູນຄ່າເທົ່າໃດກໍຕາມ.
- ໄດ້ຮັບທັສນະທີສອງຈາກຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານຄົນອື່ນໃນໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.
- ໄດ້ຮັບການບໍຣິການປິ່ນປົວທີ່ບໍ່ຕ້ອງໄດ້ລໍຖ້າດົນເກີນໄປ.
- ຖືກເຮັດນຳດ້ວຍຄວາມນັບຖື ແລະ ກຽດສັກສີ.ການແບ່ງແຍກອົງອັນມະນຸດ ບໍ່ອະນຸຍາດ ໃຫ້ມີ. ບໍ່ມີໃຜຈະຖືກເຮັດນຳແຕກຕ່າງ ຫລື ບໍ່ຍຸຕິທັມ ຍ້ອນວ່າ ສີຜິວ, ສີສັນ, ເຊື້ອຊາດ ຄົ້ງເດີມ, ເພດ, ຄວາມຊອບໃຈທາງເພດ, ອາຍຸ, ສາສະນາ, ລັດທິ ຫລື ຄວາມເສັ້ນອົງ ຄະຂອງເອົາເຈົ້າ.
- ເວົ້າໄດ້ຢ່າງເສຣີກ່ຽວກັບການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ແລະ ຄວາມຂ້ອງໃຈໂດຍບໍ່ມີ ພົນຮ້ານຕ່າງໆແຕ່ຢ່າງໃດ.
- ໃຫ້ສິດທິສ່ວນຕົວຂອງທ່ານຖືກປົກປັກຮັກສາ ແລະ ໃຫ້ຣາຍຣະອຽດກ່ຽວກັບການປິ່ນປົວ ຂອງທ່ານປົກປິດໄວ້ເປັນຄວາມລັບ.
- ຖາມເອົາ ແລະ ໄດ້ຮັບໃບໂກປີ້ຂອງບັນທຶກພະຍາບານ ຂອງທ່ານ.
- ຖາມເອົາ ແລະ ໃຫ້ມີການດັດແປງເຮັດໃສ່ບັນທຶກພະຍາບານຂອງທ່ານເມື່ອຕ້ອງການ.
- ຖາມເອົາ ແລະ ໄດ້ຮັບຣາຍຣະອຽດກ່ຽວກັບ:
  - » ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ ແລະ ການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນຂອງທ່ານ.
  - » ທ່ານໝໍຂອງທ່ານ ແລະ ການສິ່ງຕໍ່ໄດ້ຖືກເຮັດແນວໃດໄປຫາຜູ້ຊ່ຽວຊານ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານອື່ນໆ.
  - » ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຈ່າຍເງິນໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວຂອງ ທ່ານແນວ ໃດສຳລັບ ການປິ່ນປົວພະຍາບານຂອງທ່ານ.
  - » ທາງເລືອກທຸກໆຢ່າງສຳລັບການປິ່ນປົວ ແລະ ເປັນຫຍັງທ່ານຈຶ່ງ ໄດ້ຮັບຍະນິດການ ປິ່ນປົວແນວໃດແນວນຶ່ງສະເພາະ.
  - » ຈະໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອແນວໃດນຳການຍື່ນຄຳຮ້ອງທຸກ ຫລື ຄວາມບໍ່ພໍໃຈກ່ຽວ ກັບການປິ່ນປົວຂອງທ່ານ.
  - » ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງຂອງໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານລວມທັງ ນະໂຍບາຍ ແລະ ຣະບຽບການ, ຄຳຊີ້ນຳການປະຕິບັດ, ແລະ ຈະແນະນຳການປ່ຽນແປງໄດ້ ຢ່າງໃດ.
- ໄດ້ຮັບສິດທິ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງສະມາຊິກຢ່າງຫນ້ອຍແຕ່ລະປີ.ສິດທິຂອງທ່ານ ລວມເອົາການບໍຣິການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໂຣກຈິດ ແລະການໃຊ້ຢາເສບຕິດແລະເຫລົ້າ.
- ໄດ້ຮັບລາຍຊື່ຂອງເລກໂທຣະສັບສຳລັບພາວະສຸກເສີນ.
- ໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອໃນການຂຽນປະກອບໃບຟອມຄຳຊີ້ນຳແນວທາງລ່ວງຫນ້າຂອງ ສຸຂະພາບໂຣກຈິດ ຫລື ການພະຍາບານ.

ທ່ານມີຄວາມຮັບຜິດຊອບທີ່ຈະ:

- ຊ່ວຍທຳການຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບການບໍຣິການປິ່ນປົວສຸຂະພາບໂຣກຈິດ ແລະການໃຊ້ ຢາເສບຕິດແລະເຫລົ້າ, ລວມທັງການປະຕິເສດການປິ່ນປົວ.
- ຮັກສາການນັດຫມາຍຕ່າງໆ ແລະ ໄປຕົງເວລາ. ໃຫ້ໂທຫາຫ້ອງການຂອງຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນ ປົວຂອງທ່ານຖ້າທ່ານ ຈະມາຮອດຊ້າ ຫລື ຖ້າຫາກว່າທ່ານຕ້ອງໄດ້ຍົກ ເລີກໝາຍນັດ.
- ເອົາໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວຂອງທ່ານຮາຍຣະອຽດທີ່ເອົາເຈົ້າຕ້ອງການ ເພື່ອຈະຖືກຈ່າຍ ເງິນໃຫ້ສຳລັບການບໍຣິການປິ່ນປົວໃຫ້ແກ່ທ່ານ.
- ສະແດງຄວາມນັບຖືຕໍ່ຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານຂອງທ່ານໃຫ້ຄືກັນກັບທ່ານຕ້ອງການຈາກ ເອົາເຈົ້າ.
- ຖືເອົາບັດ ສເຣວິດ ຊ ຳ ຣ ແ ລ ະ ບັ ດ ປ້ ຳ ໂ ຄ ງ ການ ປິ່ ນ ປົ ວ ສຸ ຂ ະ ພ າ ບ ຂ ອ ງ ທ່ ານ ມ າ ນ ຳ ໃ ນ ເ ວ ລ າ ຫ ມ າ ຍ ນັ ດ ພ ິ ບ ຂ ອ ງ ທ່ ານ ທຸ ກ ໆ ເ ທື ່ ອ.
- ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ແລະ ການບໍຣິການແນວໃດແດ່ທີ່ ຖືກຄຸ້ມກັນ.
- ໃຊ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບເມື່ອເວລາທ່ານຕ້ອງການ.
- ຮູ້ຈັກບັນຫາສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ແລະ ມີສ່ວນນຳໃນ ການເຮັດແຜ້ນ້ຳຫມາຍການປິ່ນປົວ ທີ່ຖືກຕົກລົງເຫັນພ້ອມນຳກັນຫລາຍເທົ່າທີ່ຈະເປັນໄປໄດ້.
- ເອົາຣາຍຣະອຽດອັນຄົບຖ້ວນໃຫ້ຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວ ແລະ ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງ ທ່ານ ກ່ຽວກັບສຸຂະພາບຂອງທ່ານເພື່ອວ່າທ່ານຈະສາມາດ ໄດ້ຮັບ ການປິ່ນປົວທີ່ທ່ານ ຕ້ອງການ.
- ປະຕິບັດຕາມຄຳຊີ້ນຳຂອງຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານຂອງທ່ານ ສຳລັບການປິ່ນປົວທີ່ທ່ານໄດ້ ຕົກລົງເຫັນພ້ອມນຳ.
- ໃຊ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຢ່າງເຫມາະສົມ.
- ແຈ້ງບອກພວກເຮົາໂດຍທັນທີໄລຍະຖ້າຫາກว່າມີການປ່ຽນແປງໃນຂະນາດຂອງຄອບຄົວ ຂອງທ່ານ (ເຊັ່ນว່າການຖືພາຕັ້ງທ້ອງ, ການເກີດລູກ, ການຮັບເອົາມາເປັນລູກບຸນທັມ) ຫລື ສະພາບການຂອງທ່ານປ່ຽນແປງ (ເຊັ່ນว່າທີ່ຢູ່ບ່ອນໃຫມ່, ການປ່ຽນແປງໃນຣາຍໄດ້, ການກາຍເປັນມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ Medicare ຫລື ປະກັນພັຍແນວອື່ນ).
- ທວນຄືນຕໍ່ໃຫມ່ການຄຸ້ມກັນຂອງທ່ານແຕ່ລະປີໂດຍການໃຊ້ແວບໄຊທ້ຂອງ Healthplan finder ຢູ່ທີ່ **www.wahealthplanfinder.org**. ທ່ານຍັງຈະໃຊ້ແວບໄຊທ້ນີ້ໄດ້ອີກຄືກັນເພື່ອຈະລາຍງານການປ່ຽນແປງຕໍ່ບັນຊີຂອງທ່ານ. ຖ້າຫາກว່າທ່ານໃຊ້ ຫ້ອງການບໍຣິການຊຸມນຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນ (CSO), ຈື່ໄວ້ว່າຈະຂຽນປະກອບຄຳຮ້ອງຂໍເອົາ ເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບໂດຍທາງໄປສະນີ ຫລື ທາງອອນລາຍນ້ໄດ້ທີ່ Washington Connection **www.washingtonconnection.org**.

ຖ້າຫາກว่าท่านบໍ່ຄືໃຈນຳໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານດ

ท่านมีสิดที่ຈະยื่นถวามบໍ່ພໍໃจ (ຄຳຮ້ອງທຸກ) ถ้าหากว่าท่านบໍ່ຄືใจ นำแนวทางที่ท่าน ถืกเรัดนำ. ท่านยังมีสิดที่จะอุทอนคำ ตัดสิน ที่โคงการปิ่นปิวสุขะพาบของท่านได้เรัดลิงไปอีกถืกันถ้าหากว่าเอิาเจ้าปะติเสดการปิ่นปิวที่ถืกถุ้มกัน. โคงการปิ่นปิวสุขะพาบของท่านต้องได้ช่วยท่านยื่นถวามบໍ່ພໍໃจ หลื การอุทอน.

- โคงการปิ่นปิวสุขะพาบของท่าน ต้องบอกให้ท่านรู้จัก ทางโทระสับ หลื ทางหนังสือว่าเอิาเจ้าได้รับถวามบໍ່ພໍໃจของท่านพายในสองวันเรัดการ.
- โคงการปิ่นปิวสุขะพาบของท่าน ต้องบอกให้ท่านรู้จัก ทางหนังสือว่าเอิาเจ้าได้รับคำอุทอนของท่านพายใน 72 ชิ่วโมง.

ถวามอ้องใจของท่านต้องถืกแก้ไขโดย ไวเท่าที่จะเป็นไปได้, โดยบໍ່ใช้เวลานานเกินกว่า 45 วัน.

ນັນເປັນເຣື່ອງດ່ວນບໍ? ถ้าหากว่าท่านอໍ່ທອນคำตัดสิน และ มีสะพาบพะยาบานร่างกายหลืการปะพืดเรื้บด่วน, ท่าน หลื ท่านหมอของท่านสามาดร้องอໍ່ເอิาการทวดเบิ่งคืน หลื การฟังเรื่องเล่าลัด (ไว) ได้. ถ้าหากว่าสะพาบพะ ยาบานของท่านต้องการ , คำตัดสินจะถืกเรัดลิงไป ก่ຽว กับ การ ปิ่นปิวของท่านพายในสามวันตามปะติทิน. เบิ่งใส่ "ปื้มคู่มืสะวัดถิการสุขะ พาบการปะพืดของท่าน" เพื่อรายระอຽดอันถ้วนที่เพิ้มเติมก่ຽวกับขั้นตอนเหล่านี้.

ຫມາຍເຫດກ່ຽວກັບຄວາມລັບສ່ວນຕົວ

บัดบໍ່ริการ Services Card ของท่านบໍ่ได้บันจุรายระอຽดส่วนติวแนวใดยิกเว้นแต่ชื่อของท่าน, เลก ProviderOne ของท่าน, และ วันทิที่บัดถืกเรัดออก. อันนี้รักสาถวามลับส่วนติวของท่านไว้ ถ้าหากว่าบัดของท่านถืกสูนเสัยไป หลื ขี้ลักไป. บໍ่มีใผ บໍ่ว่าจะแม่น Health Care Authority (HCA), หลื โคงการปิ่นปิวสุขะพาบของท่านจะติดต่ำไปหาท่านจักเที่อโดยกิงโลดเพื่อจะถามเอิารายระอຽดส่วนติวของท่านเพื่อจะเอิา หลื เรัดแทนบัดบໍ่ริการ Services Card ของท่าน. ย่าสู่บอกรายระอຽดส่วนติวของท่านจักเที่อ, เอุ้มว่าเลกถวามปอดพัยของสังคิม, ให้คิมใดคิมนึ่งผู้ที่ไหหาท่าน หลื ส่งอิแมล์ให้ท่านเพื่อจะถามเอิา.

ตามกิดหมายแล้ว, โคงการปิ่นปิวสุขะพาบทุกๆโคงการได้ถืกบิ่งให้ปิกป้องรายระอຽดก่ຽวกับสุขะพาบของท่าน. โคงการปิ่นปิวสุขะพาบ และ HCA ใช้ และ แลกป่ຽนรายระอຽดก่ຽวกับสุขะพาบที่ถืกปิกป้องก่ຽวกับท่านเพื่อจะเอิาสะวัดถิการปิ่นปิวสุขะพาบของท่านให้ท่าน; เพื่อจะทำการปิ่นปิว, การจ่ายเงิน, และ การดำเนินงานการปิ่นปิวสุขะพาบ; และ สำลับเหตุผินอื่นๆที่ถืกอะนุยาดให้ และ บิ่งไว้ในกิดหมาย. โคงการปิ่นปิวสุขะพาบ และ HCA, มีหน้าที่ที่จะรักสารายระอຽดก่ຽวกับสุขะพาบของท่านไว้เป็นถวามลับ ส่วนติว.

ເພື່ອຈະອ່ານນະໂຍບາຍຄວາມລັບສ່ວນຕົວຂອງ HCA ໄປທີ່ **www.hca.wa.gov** ແລະ ບີບໃສ່ "Privacy" ຢູ່ທາງລຸ່ມຂອງຫນ້າ.ຖ້າຫາກว่าท่านปากจะอ่านนะโยบายถวามลับส่วนติวของโคงการปิ่นปิวสุขะพาบของท่าน, โหหาผะแนกปะอุาสัมพันของโคงการปิ่นปิวสุขะพาบของท่าน หลื แว่เอิ้าปัฐมแวบไซท์ของโคงการ.

ຈະໄດ້ຄຳຕອບຕໍ່ຄຳຖາມຂອງທ່ານຢູ່ໃສ

ຖ້າຫາກว่าท่านมีคำถามแนวใดก่ยวกับ	ติดต่อ
• ການປ່ຽນໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ • ເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ • ບັດບໍຣິການ Services Cards • ຈະໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວໄດ້ແນວໃດຖ້າຫາກว่าท่านย้ายออกจาก Clark ຫລື Skamania ລາວຕົ້	ຜະແນກປະຊາສັມພັນຂອງໂຄງການ Apple Health Customer Service ໄດ້ທີ່ເລກ 1-800-562-3022 ຫລື ສົ່ງຄຳຖາມຂອງທ່ານໄປທີ່ **https://fortress.wa.gov/hca/p1contactus/**
• ການເລືອກເອົາຜູ້ໃຫ້ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ • ການບໍຣິການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນ • ການສົ່ງຕໍ່ໄປຫາການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດ	ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານ. ເລກໂທຣະສັບຂອງ ໂຄງການປິ່ນປົວສຸຂະພາບການປະພຶດຂອງທ່ານໄດ້ຖືກບົ່ງຢູ່ຫນ້າ 7 ຂອງປຶ້ມຄູ່ມືຫົວນີ້.
ການປ່ຽນແປງຕໍ່ບັນຊີຂອງທ່ານ, ເຊັ່ນວ່າ: ຣາຍໄດ້, ສະພາບແຕ່ງງານ, ການຖືພາຕັ້ງທ້ອງ, ການເກີດ, ຫລື ການຮັບເອົາໄປເປັນລູກບຸນທັມ; ຫລືເພື່ອຈະດັດແປງທີ່ຢູ່ຂອງທ່ານ	• ອອນລາຍນ໌: **www.wahealthplanfinder.org** or • ໂທຫາເລກ 1-855-923-4633 (ຜູ້ໃຊ້ຣະບົບ TTY/TDD ໂທຫາ 1-855-627-9604) ຫລື • ແວ່ເວົ້າຢັ້ຢມຫ້ອງການ DSHS Customer Service Office (CSO) ຂອງທ່ານ ຫລື • ໄປທີ່ Washington Connection **www.washingtonconnection.org**

ຫນ້າແວບ້ທີ່ໃຊ້ການໄດ້ຫລາຍ

ແວບເພຈ້	URL
ແວບໄຊທ້ຂອງ Washington Apple Health (Medicaid)	**www.hca.wa.gov/medicaid/Pages/index.aspx**
ການຂໍເອົາການອົນສົ່ງທາງການພະຍາບານທີ່ບໍ່ແມ່ນສຸກເສີນ	**www.hca.wa.gov/medicaid/transportation/pages/newrequest.aspx**
ໃບຟອມຈົດຊື່ Apple Health (Medicaid)	**www.hca.wa.gov/medicaid/forms/documents/13_862.pdf**
Washington Healthplanfinder	**www.wahealthplanfinder.org**
Washington Connection	**www.washingtonconnection.org**
ສາຍຊ່ວຍເຫລືອ Recovery Help Line	**www.waRecoveryHelpLine.org**. ຖ້າຫາກว่าท่านต้องการการปิ่นปิว, ໂທຫາສາຍດ່ວນ 24 ຊົ່ວໂມງ, ຟຣີ ແລະ ເປັນຄວາມລັບ 1-866-789-1511 (TTY 1-206-461-3219).

ເພື່ອຈະໄດ້ຮັບເອກສານອັນນີ້ໃນແບບຮູບຮ່າງແນວອື່ນ (ເຊັ່ນວ່າຫນັງສືໂນນສຳລັບຄົນຕາບອດ ຫລື ເທັບອັດສຽງ) ໂທຫາຜະແນກປະຊາສັມພັນຂອງໂຄງການ HCA's Apple Health ໄດ້ທີ່ເລກ 1-800-562-3022. (ສາຍ TTY/TDD ແມ່ນ 711 ຫລື 1-800-848-5429 ສຳລັບບຸກຄົນຜູ້ທີ່ມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກນຳການຟັງສຽງ ຫລື ການປາກເວົ້າ.)

ໂທຫາ 1-800-562-3022, ຖ້າຫາກว่าเอกสารอันนี้ເປັນພາສາທີ່ທ່ານບໍ່ສາມາດອ່ານໄດ້. ເອກສານອັນນີ້ຈະມີໄວ້ໃຫ້ເປັນພາສາອື່ນໂດຍບໍ່ຄິດຄ່າຕໍ່ທ່ານ.

Washington State
Health Care Authority

P.O. Box 42719
Olympia, WA 98504-2719

HCA 19-049 LA (2/16) Laotian